

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 ноември 2003 година

за освобождаване на някои дружества от разширяването с Регламент (ЕО) № 71/97 на Съвета по отношение на някои части за велосипеди на действието на антидъмпинговото мито за велосипеди с произход от Китайската народна република, наложено с Регламент (ЕИО) № 2474/93 на Съвета и оставено в сила с Регламент (ЕО) № 1524/2000 на Съвета, и за отмяна на спирането на плащане на антидъмпингово мито, разширено по отношение на някои части за велосипеди с произход от Китайската народна република, предоставено на някои дружества в съответствие с Регламент (ЕО) № 88/97 на Съвета

(нотифицирано под номер C(2003)4419)

(2003/899/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно защитата срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност¹, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1972/2002² (основен регламент),

като взе предвид Регламент (ЕО) № 71/97 на Съвета от 10 януари 1997 г. за разширяване на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕИО) № 2474/93, по отношение на велосипеди с произход от Китайската народна република върху внос на някои части за велосипеди от Китайската народна република и за облагане с разширеното мито такъв внос, регистриран съгласно Регламент (ЕО) № 703/96 на Комисията³, и оставено в сила с Регламент (ЕО) № 1524/2000 на Съвета⁴ (регламент за разширяване),

като взе предвид Регламент (ЕО) № 88/97 на Комисията от 20 януари 1997 г. за разрешаване освобождаването на вноса на някои части за велосипеди с произход от Китайската народна република от разширяването с Регламент (ЕО)

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1.

² ОВ L 305, 7.11.2002 г., стр. 1.

³ ОВ L 16, 18.1.1997 г., стр. 55.

⁴ ОВ L 175, 14.7.2000 г., стр. 39.

№ 71/97 на Съвета на антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕИО) № 2474/93 на Съвета⁵ (регламент за освобождаване), оставен в сила с Регламент (ЕО) № 1524/2000, и по-специално член 7 от него,

след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

(1) След влизането в сила на Регламента за освобождаването редица дружества, които сглобяват велосипеди, внесоха заявления в съответствие с член 3 от Регламента за освобождаване от антидъмпингово мито, разширено с Регламент (ЕО) № 71/97 на Съвета върху вноса на някои части за велосипеди с произход от Китайската народна република (разширено антидъмпингово мито). Комисията публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* последователни списъци на жалбоподателите⁶, за които плащането на разширеното антидъмпингово мито по отношение на техния внос на крайно необходими части за велосипеди, обявени за свободно обращение, бе спряно в съответствие с член 5, параграф 1 от Регламента за освобождаване.

(2) Комисията поиска и получи от изброените в таблица 1 по-долу дружества цялата необходима информация за определяне допустимостта на техните искания. Предоставената информация беше изследвана и проверена, когато това бе необходимо, в сградите на съответните дружества. Въз основа на тази информация Комисията констатира, че исканията, внесени от дружествата, изброени в таблица 1 по-долу, са приемливи в съответствие с член 4, параграф 1 от Регламента за освобождаването.

ТАБЛИЦА 1

Наименование	Град	Страна	Допълнителен код по ТАРИК
[please insert this column from the original]	***[please insert this column from the original]***	Италия	***[please insert this column from the original]***
		Германия	
		Португалия	
		Италия	
		Италия	
		Франция	
		Германия	

⁵ ОВ L 17, 21.1.1997 г., стр. 17.

⁶ ОВ С 45, 13.2.1997 г., стр. 3, ОВ С 112, 10.4.1997 г. стр. 9, ОВ С 378, 13.12.1997 г. стр. 2, ОВ С 217, 11.7.1998 г. стр. 9, ОВ С 37, 11.2.1999 г. стр. 3, ОВ С 186, 2.7.1999 г. стр. 6, ОВ С 216, 28.7.2000 г., стр. 8, ОВ С 170, 14.6.2001 г., стр. 5, ОВ С 103, 30.4.2002 г., стр. 2, ОВ С 43, 22.2.2003 г., стр. 5.

		Италия	
		Испания	
		Италия	
		Италия	
		Германия	
		Гърция	
		Италия	
		Белгия	
		Италия	
		Италия	

(3) Окончателно установените факти от Комисията показват, че за дейностите по сглобяването, за всички тези жалбоподатели, стойността на частите с произход от КНР, които са използвани при тяхното сглобяване, е по-ниска от 60 % от общата стойност на частите, използвани при това сглобяване и поради това те попадат извън обхвата на член 13, параграф 2 от основния регламент.

(4) Поради тези причини и в съответствие с член 7, параграф 1 от Регламента за освобождаването дружествата, изброени в горната таблица, следва да бъдат освободени от разширеното антидъмпингово мито.

(5) В съответствие с член 7, параграф 2 от Регламента за освобождаване, освобождаването на изброените в таблица 1 дружества от разширеното антидъмпингово мито следва да влезе в сила от датата на получаване на техните искания. В допълнение тяхното митническо задължение по отношение разширеното антидъмпингово мито следва да се счита за недействително от датата на получаването на техните искания за освобождаване.

(6) Дружествата, изброени в таблица 2 по-долу, също внесоха заявления за освобождаване от разширеното антидъмпингово мито.

ТАБЛИЦА 2

Наименование	Град	Страна	Допълнителен код по ТАРИК
[please insert this column from the original]	***[please insert this column from the original]***	Португалия	***[please insert this column from the original]***
		Италия	
		Обединеното кралство	
		Обединеното кралство	
		Италия	

По отношение на тези заявления следва да се отбележи, че:

а) две от тези дружества не успяха да внесат необходимата информация, изискана от Комисията;

- б) друго дружество оттегли заявлението си за освобождаване;
- в) друго дружество не бе намерено на адреса, посочен в заявлението;
- г) последният жалбоподател бе посетен на място от служители на Комисията и бе констатирано, че през периода на проверката (финансовата 2002 година) закупените от този жалбоподател части за велосипеди са били препродадени на трети лица и впоследствие сглобени, заедно с други части за велосипеди, от този жалбоподател от името на новите собственици на всичките части за велосипеди. Поради това не беше възможно да се установи със сигурност, че стойността на частите с произход от Китайската народна република, които са използвани при сглобяването, е по-малко от 60 % от общата стойност на използваните части и бе заключено, че жалбоподателят не попада извън обхвата на член 13, параграф 2.

(7) Тъй като изброените в таблица 2 дружества не успяха да удовлетворят критериите за освобождаване, определени в член 4 от Регламента за освобождаване, Комисията следва да откаже техните заявления за освобождаване в съответствие с член 7 от Регламента. Във връзка с това спирането на плащането на разширеното антидъмпингово мито, посочено в член 5 от регламента за освобождаване следва да бъде отменено и разширеното антидъмпингово мито следва да бъде събирано, считано от датата на получаване на заявленията, внесени от тези дружества.

(8) След приемането на настоящото решение в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*, в съответствие с член 16, параграф 2 от Регламента за освобождаването, следва да се публикува актуализиран списък на дружествата, освободени съгласно член 7 от Регламента за освобождаване, както и списък на дружествата, чиито искания, съгласно член 3 от посочения регламент, се разглеждат,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изброените по-долу дружества се освобождават от разширяването с Регламент (ЕО) № 71/97 върху вноса на някои части за велосипеди от Китайската народна република на действието на окончателното антидъмпингово мито, наложено за велосипеди с произход от Китайската народна република с Регламент (ЕИО) № 2474/93 и оставено в сила с Регламент (ЕО) № 1524/2000 на Съвета.

Освобождаването влиза в сила по отношение на всяко дружество от съответната дата, посочена в колоната „Дата на влизане в сила“.

ТАБЛИЦА 1

Списък на дружествата, които се освобождават

Наименование	Адрес	Страна	Освобождаване съгласно Регламент (ЕО) № 88/97	Дата на влизане в сила	Допълнител ен код по ТАРИК

[please insert this column from the original]	***[please insert this column from the original]***	Италия	Член 7	5.1.2001 г.	***[please insert this column from the original]***
		Германия	Член 7	7.3.2001 г.	
		Португалия	Член 7	15.10.2001 г.	
		Италия	Член 7	1.3.2002 г.	
		Италия	Член 7	18.3.2002	
		Франция	Член 7	26.3.2002 г.	
		Германия	Член 7	15.4.2002 г.	
		Италия	Член 7	23.4.2002 г.	
		Испания	Член 7	7.5.2002 г.	
		Италия	Член 7	12.6.2002 г.	
		Италия	Член 7	18.7.2002 г.	
		Германия	Член 7	24.7.2002 г.	
		Гърция	Член 7	6.9.2002 г.	
		Италия	Член 7	23.9.2002 г.	
		Белгия	Член 7	24.9.2002 г.	
		Италия	Член 7	22.11.2002 г.	
		Италия	Член 7	16.12.2002 г.	

Член 2

Заявленията за освобождаване от разширеното антидъмпингово мито, направени в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 88/97, от дружества, изброени по-долу в таблица 2, се отхвърлят.

Спирането на плащане на разширеното антидъмпингово мито съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 88/97 се отменя за съответните дружества, считано от съответната дата, посочена в колоната със заглавие „Дата на влизане в сила“.

ТАБЛИЦА 2

Списък на дружества, за които спирането се отменя

Наименование	Град	Страна	Спиране съгласно Регламент (ЕО) № 88/97	Дата на влизане в сила	Допълнителен код по ТАРИК
[please insert this column from the original]	***[please insert this column from the original]***	Португалия	Член 5	12.12.2001 г.	***[please insert this column from the original]**
		Италия	Член 5	13.3.2002 г.	*
		Обединеното кралство	Член 5	7.5.2002 г.	
		Обединеното	Член 5	24.6.2002 г.	

		кралство			
		Италия	<i>Член 5</i>	11.9.2002 г.	

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки и дружествата, изброени в членове 1 и 2.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2003 година.

За Комисията:

Pascal LAMY

Член на Комисията